

DODATOK č. 02643/2018-PNZ P42993/05.09
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. PNZ P42993/05.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava
štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: RaVOD Pata – roľnícke a výroboobchodné družstvo
sídlo: Hlohovecká 929/21, 925 53 Pata
štatutárny orgán: Ing. Jozef Mészáros, predseda predstavenstva
Jozef Práznovský, podpredseda predstavenstva
bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK12 0200 0000 0000 0161 3132
IČO: 00192139
DIČ: 2020371672
zapísaný v Obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Dr, vložka číslo: 26/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom dodatku je úprava predmetu nájmu z nájomnej zmluvy na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2018.

2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku.

Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 rovnopis obdrží nájomca a 2 prenajímateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
5. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Galante, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Ing. Jozef Mészáros
predseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

.....
Jozef Práznovský
podpredseda predstavenstva

Obec: Dvorníky

Okres: Hlohovec

Kat. územie: Dvorníky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
3900	45 5881	2	E	0	918	45 5881,00	4413,17	5 8760,16	6 3173,33
3915	13 1487	2	E	0	918	13 1487,00	2168,65	3 0697,76	3 2866,41
3916	2 6959	4	E	0	918	2 6959,00	553,17	2575,50	3128,67
3917	6 2428	4	E	0	918	6 2428,00	0,00	4658,18	4658,18
3918	8 5223	4	E	0	918	8 5223,00	1931,70	2 1117,34	2 3049,04
3919	3 0627	4	E	0	918	3 0627,00	1395,97	8576,08	9972,05
3920	8129	4	E	0	918	8129,00	328,94	3014,99	3343,93
3921	1 8887	2	E	0	918	1 8887,00	0,00	5616,92	5616,92
3926	1 5229	4	E	0	918	1 5229,00	814,32	8325,01	9139,33
3931	3 7267	2	E	0	918	3 7267,00	375,80	1 8318,30	1 8694,10

Obec: Pata

Okres: Galanta

Kat. územie: Pata

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1704/4	5978	13	E	0	0	5978,00	208,28	887,92	1096,20
2008	2 8704	13	E	0	0	2 8704,00	381,35	6613,09	6994,44
2087/4	5 2983	4	E	0	0	5 2983,00	812,53	1 1828,01	1 2640,54
2087/5	3 9946	4	E	0	0	3 9946,00	590,73	1 2580,61	1 3171,34
2087/6	3 9156	4	E	0	0	3 9156,00	725,69	4989,47	5715,16
2087/7	6 1634	4	E	0	0	6 1634,00	4176,40	4444,91	8621,31
2608/4	45 1826	2	E	0	0	45 1826,00	6091,90	11 3119,79	11 9211,69
2608/5	8 8947	2	E	0	0	8 8947,00	94,11	3 1420,45	3 1514,56
2608/6	3 1095	2	E	0	0	3 1095,00	0,00	1 3472,07	1 3472,07
2970/1	15 0800	2	E	0	0	15 0800,00	0,00	4 2786,18	4 2786,18
2970/2	14 7372	2	E	0	0	14 7372,00	0,00	3 4012,80	3 4012,80
4452	996	13	E	0	0	996,00	20,94	147,68	168,62
4459/2	509	4	E	0	0	509,00	0,00	254,57	254,57
4467/1	492	4	E	0	0	492,00	163,86	0,00	163,86
4467/2	492	4	E	0	0	492,00	29,30	0,00	29,30
5066/5	1241	4	E	0	0	1241,00	62,56	457,02	519,58
6326/2	18 1598	2	E	0	0	18 1598,00	262,20	4 7733,11	4 7995,31

Obec: Pusté Sady

Okres: Galanta

Kat. územie: Pusté Sady

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
802/1	6 8265	13	I	0	0	6 8265,00	0,00	2 0500,50	2 0500,50
802/3	99	13	I	0	0	99,00	0,00	5,39	5,39
802/4	1 1117	13	I	0	0	1 1117,00	0,00	1187,45	1187,45
802/6	728	13	I	0	0	728,00	0,00	156,19	156,19
802/7	16	13	I	0	0	16,00	0,00	7,54	7,54
802/8	26	13	I	0	0	26,00	0,00	12,94	12,94
802/9	12	13	I	0	0	12,00	0,00	5,40	5,40
802/10	19	13	I	0	0	19,00	0,00	9,22	9,22
802/11	345	13	I	0	0	345,00	0,00	142,42	142,42
802/12	55	13	I	0	0	55,00	0,00	27,26	27,26
802/13	26	13	I	0	0	26,00	0,00	13,20	13,20
802/14	73	13	I	0	0	73,00	0,00	52,77	52,77
802/15	315	13	I	0	0	315,00	0,00	41,89	41,89
802/16	215	13	I	0	0	215,00	0,00	36,42	36,42
802/17	208	13	I	0	0	208,00	0,00	57,67	57,67
802/18	294	13	I	0	0	294,00	0,00	43,61	43,61
802/19	560	13	I	0	0	560,00	0,00	100,40	100,40
802/20	340	13	I	0	0	340,00	0,00	224,35	224,35
802/21	42	13	I	0	0	42,00	0,00	31,09	31,09
802/22	996	13	I	0	0	996,00	0,00	282,71	282,71
802/23	2051	13	I	0	0	2051,00	0,00	669,68	669,68
802/24	541	13	I	0	0	541,00	0,00	123,84	123,84
802/25	1067	13	I	0	0	1067,00	0,00	246,87	246,87
802/26	1029	13	I	0	0	1029,00	0,00	250,26	250,26
802/27	1293	13	I	0	0	1293,00	0,00	429,69	429,69
802/29	1222	13	I	0	0	1222,00	0,00	342,43	342,43
802/30	2316	13	I	0	0	2316,00	0,00	656,18	656,18
802/31	834	13	I	0	0	834,00	0,00	197,17	197,17
802/32	392	13	I	0	0	392,00	0,00	72,52	72,52
802/33	924	13	I	0	0	924,00	0,00	244,58	244,58
802/35	1125	13	I	0	0	1125,00	0,00	318,54	318,54
802/36	76	13	I	0	0	76,00	0,00	3,57	3,57
802/37	31	13	I	0	0	31,00	0,00	0,98	0,98
802/38	61	13	I	0	0	61,00	0,00	13,54	13,54
802/39	67	13	I	0	0	67,00	0,00	6,44	6,44
802/40	22	13	E	0	0	22,00	0,00	22,48	22,48
802/41	2891	13	E	0	0	2891,00	0,00	269,66	269,66
802/43	1250	13	I	0	0	1250,00	0,00	298,20	298,20
802/45	104	13	E	0	0	104,00	8,60	29,84	38,44
802/46	16	13	E	0	0	16,00	5,86	1,75	7,61

Obec: Pusté Sady

Okres: Galanta

Kat. územie: Pusté Sady

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
802/47	3092	13	I	0	0	3092,00	0,00	446,10	446,10
802/48	330	13	I	0	0	330,00	0,00	10,59	10,59
802/49	242	13	I	0	0	242,00	0,00	17,52	17,52
802/50	127	13	E	0	0	127,00	0,00	21,23	21,23
802/51	62	13	E	0	0	62,00	6,37	5,61	11,98
802/52	1154	13	I	0	0	1154,00	0,00	89,81	89,81
802/53	66	13	E	0	0	66,00	0,00	16,42	16,42
802/54	47	13	I	0	0	47,00	0,00	15,86	15,86
802/55	322	13	E	0	0	322,00	0,00	114,65	114,65
802/56	332	13	E	0	0	332,00	0,00	35,81	35,81
802/58	1369	13	I	0	0	1369,00	0,00	203,23	203,23
802/59	850	13	E	0	0	850,00	0,00	138,36	138,36
802/61	44	13	I	0	0	44,00	0,00	7,32	7,32
802/62	932	13	E	0	0	932,00	0,00	221,51	221,51
802/63	44	13	E	0	0	44,00	0,00	7,32	7,32
802/68	1731	13	E	0	0	1731,00	0,00	368,61	368,61
802/70	45	13	I	0	0	45,00	0,00	26,38	26,38
802/71	98	13	I	0	0	98,00	0,00	13,53	13,53

Obec: Šalgočka

Okres: Galanta

Kat. územie: Šalgočka

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
352/3	41	13	E	601	0	41,00	41,00	0,00	41,00
366/2	12 9434	4	E	0	0	12 9434,00	2904,65	1 0230,90	1 3135,55
500	15 7921	4	E	0	0	15 7921,00	3 5744,27	2536,26	3 8280,53
507/1	1624	13	E	0	0	466,99	390,25	50,84	441,09
507/2	9	13	E	601	0	9,00	9,00	0,00	9,00
508	1346	13	E	0	0	1346,00	0,02	0,00	0,02
538	1 4609	13	E	0	0	1 4609,00	3864,47	0,00	3864,47

Obec: Zemianske Sady

Okres: Galanta

Kat. územie: Zemianske Sady

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
340	1 9907	2	E	0	0	1 9907,00	424,69	9976,82	1 0401,51
341	8668	2	E	0	0	8668,00	104,07	2479,84	2583,91
342	8262	4	E	0	0	8262,00	0,00	3259,86	3259,86
343	1 6195	4	E	0	0	1 6195,00	0,00	6727,40	6727,40

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Dvorníky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	64 3522	4	6958	11 3393	12 0351
vinica	22 8595	6	5024	4 8267	5 3291
Spolu: 2	87 2117	10	1 1982	16 1660	17 3642

Katastrálne územie: Pata

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	105 1638	6	6448	28 2544	28 8992
vinica	19 6453	8	6561	3 4555	4 1116
zastavaná plocha a nádvorie	3 5678	3	611	7649	8260
Spolu: 3	128 3769	17	1 3620	32 4748	33 8368

Katastrálne územie: Pusté Sady

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
zastavaná plocha a nádvorie	11 1950	58	21	2 8896	2 8917
Spolu: 1	11 1950	58	21	2 8896	2 8917

Katastrálne územie: Šalgočka

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
vinica	28 7355	2	3 8649	1 2767	5 1416
zastavaná plocha a nádvorie	1 7629	5	4305	51	4356
Spolu: 2	30 4984	7	4 2954	1 2818	5 5772

Katastrálne územie: Zemianske Sady

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	2 8575	2	529	1 2457	1 2986
vinica	2 4457	2		9987	9987
Spolu: 2	5 3032	4	529	2 2444	2 2973

Celkom za nájomnú zmluvu: PNZ -P42993/05.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	172 3735	12	1 3935	40 8394	42 2329
vinica	73 6860	18	5 0234	10 5576	15 5810
zastavaná plocha a nádvorie	16 5257	66	4937	3 6596	4 1533
Spolu: 3	262 5852	96	6 9106	55 0566	61 9672

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 4 - vinica, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Dvorníky	a	op	1534,1001	1,1982	16,1660	1 838,16	24 800,26
Pata	a	op	2088,5182	1,3009	31,7099	2 716,96	66 226,70
Šalgočka	a	op	2595,2898	3,8649	1,2767	10 030,54	3 313,41
Zemianske Sady	a	op	2256,0645	0,0529	2,2444	119,35	5 063,51
spolu				6,4169	51,3970	14 705,01	99 403,88

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Pata	a	zp	2090,5663	0,0611	0,7649	127,73	1 599,07
Pusté Sady	a	zp	1671,4599	0,0021	2,8897	3,51	4 830,02
Šalgočka	a	zp	2587,6353	0,4305	0,0051	1 113,98	13,20
spolu				0,4937	3,6597	1 245,22	6 442,29

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	57,8139	114 108,89
zastavaná plocha	4,1534	7 687,51
spolu	61,9673	121 796,40

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov